

ARCHITECTURE OF PEACE

DOCUMENTS-OF-RECORD APPENDIX VOLUME

The Facsimile Appendix and Its Register

Miller Vol. 2 Doc. 14 and Vol. 4 Doc. 81, Reproduced Entire
8 Stat. 100 (1786) · 8 Stat. 484 (1836) · The Certified Translations

Dr. Yasapa-Al

THE ARCHITECTURE OF PEACE
The Documents-of-Record Volume

ARCHITECTURE OF PEACE

A Commentary on the Treaty of Peace and Friendship
Between the Empire of Morocco and the United States of America

8 Stat. 100 (1786) · 8 Stat. 484 (1836)

SERIES VOLUMES

Volume A: Foundations & Applied Frameworks

Volume B: The Nationality Gateway

Volume C: Consular Venue & Public Record

Volume D: The Duty-Waiver Architecture

Volume E: Maritime Protections & Free Passage

Volume F: The Self-Activating Doctrine

Volume G: The Period Authorities

Volume H: The Three Gateways

Volume I: Case Studies

Volume J: The Host and the Guest

Volume S: SAT Examination (333 Questions)

Volume S-Key: Answer Key (368 pp.)

ARCHITECTURE OF PEACE

Each volume is constructed under strict source hierarchy
and doctrinal locks, rejecting modernization, harmonization,
and discretionary reinterpretation.

The Architecture
of Peace

The Documents-of-Record Volume

The Pages at Hand

*The Treaty Instruments, the 1952 Record,
the Termination Arc, and the Practice Documents*

Facsimiles and Captured Texts with Their Pins

Companion to the Linked Pair
The Register of the Facsimile Appendix

By

DR. YASAPA-AL, MD, MBA

ARCHITECTURE OF PEACE

COPYRIGHT & EDITION NOTICE

© 2026 Dr. Yasapa-Al

All rights reserved.

No part of this work may be reproduced or transmitted
in any form without written permission, except for
brief quotations in scholarly review.

Documentary Base: the facsimile appendix of record
(*AoP_Documents-of-Record_Facsimile_Appendix.pdf*,
123 pages, MD5 d707d99f8f83952e6f0f3b4a0407e35f)
and the staged, hash-fixed carriers it reproduces;
the present volume is its register and apparatus.

Presentation of record. This second edition renders the certified register of
record (DOCUMENTS-OF-RECORD-SECOND-EDITION-R2-2026-09-08) whole — the
Presentation of Record, the document register, the disclosure register, and the
facsimile-file record. Production matter of the working record (the
administrative header, the closing record note, and process cross-references
and stamps) is excluded under the presentation rule of record. Frozen prior
editions are never altered; the folds of record enter by certified re-issue and
are applied in the text of this edition (Folds of Record, back matter).

*The Documents-of-Record Volume: The Pages at Hand — the Register of the
Facsimile Appendix*

Edition: Second Edition

Status: September 2026

Second edition, 2026-09-08 — folds E-1 through E-3 of record applied in the text (Folds of
Record, back matter)

This volume is a documentary register and scholarly work.
It does not provide legal advice, procedural guidance,
or enforcement instructions.

Celestial Witnesses: Ursa Major (The Great Bear),
Polaris (The North Star), Earth / Terra Mater.

Contents

Presentation of Record	1
1 §A. Document Register (the Six Sections of the Facsimile Appendix)	3
1.1 §A.1 — The 1786 instrument (the sealed book)	3
1.2 §A.2 — The 1836 renewal	3
1.3 §A.3 — The 1952 judgment (object of study)	4
1.4 §A.4 — The pleaded record (United States Counter-Memorial, 1951) .	4
1.5 §A.5 — The termination arc and the practice documents (text pages)	5
1.6 §A.6 — A period document carried in the McLaughlin report (succession-renewal practice)	5
2 §B. Disclosure Register (Queued, Never Reproduced from Unstaged Copies)	7
3 §C. The Facsimile Appendix File	9
Folds of Record	11

Presentation of Record

What this volume is. The documents volume of the linked pair: the facsimile pages and captured-verbatim texts that the HIBAH doctrine volume and the CORPUS sourcebook volume cite, assembled so that a reader — sympathetic or hostile — can check every load-bearing pin without leaving the book. It argues nothing. Every page here is a reproduction of a staged, hash-fixed carrier, with a headnote stating the carrier, the warrant class, the MD5 of record, and the pin map. The companion facsimile file is `AoP_Documents-of-Record_Facsimile_Appendix.pdf` (123 pp., MD5 `d707d99f8f83952e6f0f3b4a0407e35f`); the present register is its apparatus.

Why a separate volume, and not insertions into the pair. Three grounds of record: (i) genre discipline — the doctrine volume is analysis and the corpus volume is the instruments through collation and commentary; facsimile blocks would blur both; (ii) the no-churn rule — the pair stands hash-fixed at its freeze, and insertion would force an edit/re-hash cycle for zero gain, every load-bearing passage already being quoted verbatim at point of argument with its pin; (iii) the certified re-issue model — addition, never insertion: a new volume touches nothing already built.

The source discipline, stated once. The same discipline as the pair: pre-1836 carriers preferred; post-1836 material only in the four warranted classes — (a) objects of study (the 1952 judgment and pleadings; the 1956 relinquishment); (b) continuity witnesses (none reproduced here); (c) modern carriers of pre-1836 texts (Miller vols. 2 and 4; the Statutes at Large printings; the McLaughlin report as carrier of the Short letter); (d) finding aids, never cited for regime content (the McLaughlin report *as report*). Nothing is reproduced from an unstaged copy: every facsimile page traces to a staged file whose MD5 appears in §A, and every captured text is quoted from the estate's verbatim captures of record with its channel named.

The citation discipline. *The Chicago Manual of Style*, Notes & Bibliography — the series discipline of record — governs the headnotes and this register; print-page pinning remains the verification layer beneath it. Each headnote gives the Chicago form of the document, then the carrier, class, MD5, and pin map.

Boundary labels. This volume makes no claims; its headnotes are apparatus. Where a headnote states a fact about a document (a date, a locus, a collation datum), the statement is the one already labeled and pinned in the pair, cross-referenced to the chapter that carries it.

Chapter 1

§A. Document Register (the Six Sections of the Facsimile Appendix)

1.1 §A.1 — The 1786 instrument (the sealed book)

Chicago form: Treaty of Peace and Friendship between the Empire of Morocco and the United States of America. June 28 / July 15, 1786 (1 Ramaḍān 1200). 8 Stat. 100. Sealed Arabic original reproduced in Miller, *Treaties*, vol. 2, Doc. 14. - **Carriers (all staged; MD5s verified this build):** Miller vol. 2 full scan 2e418d023ee3be4821372eb593c6ad32 (PDF = print + 31); 1786 facsimile extract d11da5bd30a25f8e33998ca24df2b800 (25 pp.; extract p. *n* = print 186 + *n*); seal page aef984725900dbf88fd63382f2fe78e; 8 Stat. 100 scan e347a564e3e413ecbca2deabcc5f8f6f. - **Pages in the appendix — Document 14 ENTIRE, print 185–227 (43 pp.), in the edition’s own order:** the document heading (print 185: Treaty Series No. 244-1; 8 Stat. 100-5, with the editor’s full headnote); the seal page (print 186); the sealed Arabic original, facsimile print 187–211; **the certified translation of the Treaty and of the Additional Article, with approval by Jefferson and Adams** (print 212 ff.); the Ship-Signals Agreement of July 6, 1786 (print 219); C. Snouck Hurgronje’s commentary on the English translation (print 220–224) with the Leiden literal retranslation (print 222–223 — a translation witness, never the text); the editor’s Notes (print 224–227). Followed by the 8 Stat. 100 printing (6 pp.). - **Key loci:** Art. 20 print 206; Art. 21 print 207 (بالقانون الشرعي) — the Sacred-Law clause; Art. 24 print 210; Art. 25 print 211 (دائما) ... مدة خمسين سنة ...; the delivery clause, 1 Ramaḍān 1200). - **Cross-references:** HIBAH Ch. 1–3, 13–21; CORPUS Ch. 1, 3.

1.2 §A.2 — The 1836 renewal

Chicago form: Treaty of Peace and Friendship (Renewal). September 16, 1836 (3 Jumādā al-Ākhira 1252). 8 Stat. 484. Sealed Arabic original reproduced in Miller, *Treaties*, vol. 4, Doc. 81. - **Carriers:** Miller vol. 4 full scan a63c4bc7dc9f4b7b9e198d

6c649980dd (PDF = print + 27); 8 Stat. 484 scan 5c35f0652f09efb65faecef0565a8c.

- **Pages in the appendix — Document 81 ENTIRE, print 33–70 (38 pp.), in the edition’s own order:** the editor’s headnote (print 33 — the Arabic pages “are a reproduction of the pages of the original treaty”); the sealed facsimile print 34–59 (الشرط + ordinal + numeral on every article page; Art. 25 + twelve-month notice at print 59); Leib’s opposite-page English (print 60–66; renewal note print 65; file-papers note print 66); **the editor’s closing notes (print 67–70: Leib’s despatch No. 39 quoted; the Department’s return of the ratified transcript; the editor’s translation notes on Article 1 and Article 25; the seal note).** The renewal note at print 65 prints the instructions to Leib in extenso (“you will obtain a renewal of the old treaty exactly as it stands, for the further period of fifty years”); the unit is followed by the 8 Stat. 484 printing (4 pp.). - **The two deltas of record:** the twelve-month notice clause added at Art. 25; the Additional Article of 1787 not embodied. - **Cross-references:** CORPUS Ch. 2–3; HIBAH Ch. 20–21.

1.3 §A.3 — The 1952 judgment (object of study)

Chicago form: Rights of Nationals of the United States of America in Morocco (France v. United States of America). Judgment of August 27, 1952. I.C.J. Reports 1952, p. 176. - **Carrier:** official pull; MD5 66341eaf63930f49f3cdc56a05376bdb; page map PDF = print – 172 (anchors: PDF 14 = print 186; PDF 41 = print 213). Warrant class (a) — object of study; never regime content. - **Pages in the appendix:** print 176 (first page of the judgment); print 189 (the United States’ non-renunciation submission, E-1); print 201 (the confinement sentence — “apart from the special rights under Articles 20 and 21 of the Treaty of 1836 and those which arise from the provisions of the Act of Algeciras”); print 212–213 (the operative part, E-2, including the “replaced” dictum answered of record). - **Cross-references:** CORPUS Ch. 14–16; HIBAH Ch. 33.

1.4 §A.4 — The pleaded record (United States Counter-Memorial, 1951)

Chicago form: United States of America. Counter-Memorial. *Rights of Nationals of the United States of America in Morocco* (France v. United States of America). International Court of Justice, December 20, 1951. (Pleaded positions, not holdings.) - **Carrier:** case-11 pleadings scan (559 pp.; Wayback capture of the superseded icj-cij.org URL); container MD5 468d716d70ebe1794d7824a494252412; page map PDF = print + 256. Extract of record MD5 ac4971dcebdb023aab48b31fc26370cc; pin register ICJ8949_pinmap.md (12 pins [V] + TOC [F]). Warrant class (a) — pleaded positions only. - **Pages in the appendix (print order):** 271 (the Art. 20/21 summary); 363 (the French two-stage theory; GB 1856 Art. VIII verbatim); 364 (GB 1856 Art. IX verbatim); 365 (the United States refutation — “The distinction between Consular Jurisdiction and Capitulatory System, therefore, is unsound”); 366 (Spain 1861 Arts. XI/XII); 367 (Spain 1767 Art. XII; Spain 1799 Art. IV; Netherlands 1777 Art. XVI — verbatim); 369 (the core: “The United States treaty was drafted in 1787 (the text of 1836 was only a literal copy of the 1787 Treaty),” with Arts. 20/21 verbatim); 370 (the “dispute” period-usage argument; the consul’s active-assistance privilege);

371 (actor sequitur forum rei); 406–407 (Submissions 3–4 — never renounced, expressly or impliedly). - **Cross-references:** CORPUS Ch. 7–10, 16; HIBAH Ch. 33.

1.5 §A.5 — The termination arc and the practice documents (text pages)

Chicago forms: Leib, James R. Despatch No. 39 to the Department of State. October 11, 1836. Consular Despatches, Tangier. · U.S. Department of State. *Foreign Relations of the United States*, 1955–1957, vol. XVIII: Africa, doc. 199. · *Foreign Relations of the United States*, 1937, vol. 2, doc. 656. · Public Law 856. 70 Stat. 773, 774 (1956), with 22 U.S.C. ch. 2 and the repeal note. - **Texts typeset in the appendix (captured verbatim; channels named):** (1) Leib No. 39 — “The Treaty, it will be observed, being sealed by the Emperor according the diplomatic custom observed in this Empire, **bears the form of a grant. Hence, it would be out of rule to deface the original with my signature or seal.** I have therefore attached these to the copy and translation which will accompany the original, according to the usage observed by Diplomatic Agents in other parts of Barbary.”; (2) FRUS doc. 199 — the relinquishment note of October 1956 (“It is the decision of my government to relinquish this day these consular jurisdictions which were accorded to the United States of America in a Treaty of Peace and Friendship first concluded with Morocco in 1787 and renewed in 1836 and in the Act of Algeciras signed in 1906; as well as to cease to exercise jurisdiction over subjects of Morocco or others who may be designated as protégés under the Convention of Madrid signed in 1880...” with the editorial footnote (Dulles recommendation Sept. 12; the President agreed Sept. 15); (3) FRUS 1937 doc. 656 — “the British consular courts in Morocco will be abolished on the entry into force of the Convention, that is to say, January 1, 1938” (the United States declined; the last consular court until 1956); (4) the repeal note, verbatim — “Jurisdiction of the United States in Morocco was relinquished by memorandum of President Eisenhower dated Sept. 15, 1956. Notice was given to Morocco on Oct. 6, 1956, and all pending cases were disposed of by 1960.” - **Cross-references:** CORPUS Ch. 1, 17–18; HIBAH Ch. 1, 33.

1.6 §A.6 — A period document carried in the McLaughlin report (succession-renewal practice)

Chicago form: Short, William. Letter to John Jay. Paris, July 7, 1790. Despatches, France, vol. i, Despatch No. 36. Printed in McLaughlin, *Report on the Diplomatic Archives of the Department of State, 1789–1840*. - **Carrier:** McLaughlin report scan 55d3410c656d440f7aeb2f8fd7caf2b6 (6,341,293 B). Carrier class (d) — the report is a finding aid, never cited for regime content; the period document it prints is period content (class (c) carrier). **Locus pinned this build:** print 32–37 (scan PDF pp. 38–43); the Carmichael passage at print 36. - **The passage of record:** on the new Emperor’s accession (1790), Short reports the Emperor “had begun his reign by shewing dispositions to observe the treaties made by his predecessor,” that “He thought it probable that ours would be continued,” but that “we should be obliged to renew it. this is the opinion also of Carmichael” — the period succession-renewal practice

bearing on the 1836 renewal's framing. - **Cross-references:** CORPUS Ch. 2; HİBAH Ch. 26.

Chapter 2

§B. Disclosure Register (Queued, Never Reproduced from Unstaged Copies)

1. **The P.L. 856 Statutes-at-Large facsimile** (70 Stat. 773–774, govinfo) — staged and hash-pinned of record, entering this volume’s facsimile tier by the directed re-issue of record; §A.5 carries the captured text and the repeal note in the meantime.
2. **The Washington → the Emperor letter** (December 1, 1789; Founders Online 05-04-02-0251) — transcription page queued; the correspondence inventory holds the capture note of record.
3. **The comparative-corpus full texts** (France 1631/1682; GB 1721–1801 and 1856; Spain 1767/1799/1861; Netherlands 1777; Algeciras 1906) — pinned via the pleaded record (§A.4); independent staging queued.
4. **NARA pulls** (PCC item 88 facsimile; Tangier consular despatches microfilm M-number) — queued.
5. **The Mālikī facsimile tier** (the Mudawwana, Ḥaṭṭāb, Mawwāq-margin, Zurqānī, Kharashī, Dasūqī, Burzulī, Qarāfī, Ibn Rajab, ‘Illish pin extracts, all staged and hash-fixed in the doctrine volume’s source set of record) — deliberately not in this volume: it is the doctrine volume’s evidence tier; 556 facsimile pages, and stands built at the author’s direction of 2026-09-05 as the **second appendix volume (the Mālikī evidence facsimiles)**, 566 pp. in three parts (edition DOCUMENTS-OF-RECORD-SECOND-APPENDIX-FIRST-EDITION-R1-2026-09-06).
6. **Barlow (SSRN 7053138)** — adjacent advocacy scholarship: engaged in the pair (CORPUS Ch. 19; ḤIBAH apparatus §E), never platformed; excluded from this volume of record.
7. **The defective Leib-instructions pin — caught by this volume’s own reproduction discipline (2026-09-05):** the pair’s working pin “instructions to Leib, print 665 = PDF 692” proved false when the page was reproduced here — vol. 4 scan PDF 692 is print 663, a New Granada 1844 convention page (treaty

page 110), and true print 665 (PDF 694) is likewise New Granada content (the scan's PDF = print + 27 offset drifts to +29 at that depth). The instructions are printed in extenso in Miller's renewal note at print 65 = PDF 92 — inside Document 81's own unit, already reproduced in §2. The wrongful page has been removed from the appendix (124 pp. → 123 pp.); the pair volumes' pins are corrected to the print 65 locus, with disclosure entries in each volume's \$D. No quotation anywhere rested on the false pin — the quoted instruction text was verified against the renewal-note printing itself.

Chapter 3

§C. The Facsimile Appendix File

AoP_Documents-of-Record_Facsimile_Appendix.pdf — 123 pages, 10,575,872 bytes, MD5 d707d99f8f83952e6f0f3b4a0407e35f. Six sections, each opened by a headnote divider (Chicago form; carrier; class; MD5s; pin map; cross-references). Page budget: §1 50 pp. (divider + Doc. 14 entire, print 185–227 + 8 Stat. 100); §2 43 pp. (divider + Doc. 81 entire, print 33–70 — the renewal note at print 65 prints the instructions to Leib in extenso — + 8 Stat. 484); §3 6 pp.; §4 12 pp.; §5 5 pp.; §6 7 pp. Assembled from the staged carriers of record listed in §A; every constituent MD5 verified against the registers of record at assembly. (Builds of record: the first assembly, 105 pp., MD5 5a01e689fe58abadebc5743dbc3915ad, omitted Doc. 14's certified-translation/commentary/notes pages and Doc. 81's closing notes — superseded, not of record. The second assembly, 124 pp., MD5 ea64b207aaa12a75f50a00e64579ba5b, carried one wrongful page — see §B item 7 — superseded, not of record.)

Folds of Record

Corrections enter against the frozen record under the certified re-issue discipline of record: a frozen text is never silently edited; every correction enters by dated erratum, and each new edition folds the entered corrections into a new certified text at the author's directed re-issue.

The first edition's errata register carried one dated erratum (E-1, 2026-09-06). At the author's direction this **second edition (2026-09-08)** folds every entered correction into the text — the reader reads the corrected text itself; nothing rides as a rider. The folds of record:

- **E-1 — 2026-09-06, folded at this edition (estimate figure, disclosure-register item 5).** The then-unbuilt Mālikī facsimile tier was estimated at “~280 facsimile pages”; the text now carries the count of record: **556 facsimile pages** — the tier stands built as the second appendix volume (the Mālikī evidence facsimiles), 566 pp. in three parts (Part 1: 173 pp., MD5 dc7119eb4bcd23efddde95d75c26c8fe; Part 2: 236 pp., MD5 c06ded608e0ef491903a0f92b9480822; Part 3: 157 pp., MD5 79fbb83f1c324e93d3d49d72f1588ebe; second-appendix edition of record, 2026-09-06).
- **E-2 — 2026-09-08, entered and folded at this edition (P.L. 856 citation form and disposition).** The act opens at 70 Stat. 773; the citation forms now read “70 Stat. 773, 774” (Chicago form) and “(70 Stat. 773–774, govinfo)” (disclosure-register item 1), and item 1's disclosure stands converted to the disposition of record: the Statutes-at-Large facsimile is staged and hash-pinned of record, entering this volume's facsimile tier by the directed re-issue of record; §A.5 carries the captured text and the repeal note in the meantime.
- **E-3 — 2026-09-08, entered and folded at this edition (disclosed staleness resolved).** The Mālikī evidence facsimiles stood described as a candidate volume “if the author so directs”; the text now records the volume as built at the author's direction of 2026-09-05 (566 pp. in three parts; edition DOCUMENTS-OF-RECORD-SECOND-APPENDIX-FIRST-EDITION-R1-2026-09-06).
- **The naming rule of record — reviewed, zero folds required.** Every Morocco-alone occurrence in this volume is quotation or citation (occurrence-by-occurrence review); the statute's title parenthetical (“...Jurisdiction in Morocco”) stands — title class.

The errata register of this second edition opens empty as of 2026-09-08, the certi-

fication date of record. The superseded first edition and its certificates are retained frozen of record.

*Ursa Major, the Great Bear, the Eternal Guardian.
Canis Major, the Great Dog, the Faithful Companion.
Polaris, the North Star, the Fixed Witness.
The stars keep the grant that the record forgot.*

The documentary tier of the grant record, reproduced entire and registered page by page. This appendix volume carries the 1786 treaty and its additional article (Miller vol. 2, Document 14, print 185–227, with the Arabic plates and the certified translation) and the 1836 renewal (Miller vol. 4, Document 81, print 33–70) — entire-unit reproduction, every seam render-verified, every constituent hash-verified against the registers of record, and the register itself on the face of the volume.

The Architecture of Peace is a scholarly series on the 1786 Treaty of Peace and Friendship between the Empire of Morocco and the United States. Volumes A–I establish the legacy foundations; Volumes J, K, L, and M develop the Māliki Sharia Hiba Sovereign Grant doctrine.

Dr. Yasapa-Al, MD, MBA · Consular Economic Attaché, Empire of Morocco